

# La Voz de Menorca

Período Diario . . . 10 céntimos  
Período Semanal . . . 20

Inscripciones	En la Isla, al mes . . . . .	Ptas. 2'00
	Resto de España . . . . .	3'00
	Extranjero, al año . . . . .	5'00

DIARIO REPUBLICANO

AXV.-Número 8207

MAHON LUNES 3 NOVIEMBRE 1930

Redacción, Administración:  
CALLE NUEVA.

## DEL PANORAMA POLITICO

### Calvo Sotelo, el Pueblo y la peseta

Del monte ha bajado Calvo Sotelo a la llanura, Adherido a las espuelas de Primo de Rivera escaló las alturas del Poder. A consecuencia de la amenaza del derribamiento total, el Dictador y sus adyacentes fueron impelidos a abandonar las riendas del Estado que en carrera desbocada conducían al precipicio.

Desde las encrucijadas de los ministerios diariamente se exigía al país la bolsa o la vida. Y España daba a regañadientes la bolsa y la vida.

Cualquier tirano puede imponerse por sorpresa a un pueblo políticamente rehagado. Así Napoleón pudo pasar los Pirineos, atravesar el Ebro, entrar en Madrid e imponer un Rey. El pueblo español sufrió el vejamen, acumuló sonrojos, se estableció el tacto de codos clandestino y llegó la explosión del dos de Mayo, como primer chispazo de la ininterrumpida serie con que debía rechazar al tirano invasor.

Con el advenimiento de la Dictadura ha ocurrido un fenómeno similar. Pero esta vez los que asaltaron por sorpresa la Constitución, se habían disfrazado con el pomposo nombre de patriotas. Y en nombre de la Patria, explotaban al país y sojuzgaban al pueblo.

La peseta presentaba ya por aquellos años señales inequívocas de enfermedad. La crisis atacaba a la Hacienda Pública. El esquilinado contribuyente padecía al fin lo que le debilitaba como nadie.

Entonces Calvo Sotelo armó la gran jugada. Apretó acentuadamente todos los impuestos, realizó empréstitos, combinó presupuestos dobles y triples, inventó superávits, y la pobre peseta se sintió lanzada hacia el abismo del descrédito.

Poca memoria ha de tener el que no recuerde la gradación de descenso que en las cotizaciones bursátiles se daban durante los últimos años de la Administración de Calvo Sotelo. Ahí están los artículos y los libros de Cambó que son el testimonio de una polémica que aquéllos días frenaba la Censura.

Primo de Rivera, en su afán de conservar el poder, y ante el descalabro facinístico, despidió a su flamante ministro de Hacienda, Calvo Sotelo, tomando la vanguardia en aquella retirada.

Pero ahora, ahí tenemos muy fresco todavía a Calvo Sotelo. Del monte ha bajado al llano. Ahora no impone sus leyes, pero se atreve a dictaminar como cualquier doctor. Sueña con la reconquista del poder y le despertará a la realidad el zapato del pueblo aplicado energicamente a sus posaderas.

Comenta la desvalorización de la peseta y nos dice: ¡que baja está!

Acusa a los pluto-cratas de haber ex-

portado los capitales contribuyendo al empobrecimiento del crédito nacional. Mas esta es cuestión que merece capítulo aparte.

\*\*\*

Calvo Sotelo, que conoce tan bien a las clases adineradas como esas a él le conocen, declara que una de las causas que han contribuido a la situación actual ha sido la emigración de capitales efectuada por los más ricos de España.

Cierta ha sido el fenómeno y clarísimo es el motivo. Los capitalistas, los ricos, el clero y todo el sector prudente de la sociedad fueron amigos de la Dictadura y todavía es posible que permanezcan fieles a su ideario. Monárquicos son, y el voto darían a Calvo Sotelo. Mas no el dinero. Con el dinero los que son muy conservadores no quieren bromas. Con voluntad prestan el apoyo moral a cualquier calvo; pero nostan una peseta a ningún Sotelo.

Y este es el patriotismo de los conservadores que aquí quieren apoyar a los malos gobiernos, tomando la prudente garantía de situar sus riquezas fuera del país, a salvo del alcance de los resultados de la funesta gobernanza.

Pero los que no tenemos capitales que exportar deseamos sin embargo seguir aquel ejemplo, y puestos en el trance deseamos exportar a la monarquía, a sus atributos y a sus partidarios, a ver si de este modo limpiamos el llano, y el monte y puede vivir el pueblo español administrando el fruto de su trabajo.

P. TALTAVULL

### CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

VIA LAYETANA, 56 A. JUNQUERAS, 2  
VI Día Universal del Ahorro  
31 DE OCTUBRE DE 1930

El Día del Ahorro fue instaurado por el I Congreso Internacional del Ahorro; celebrado en Milán del 26 al 31 de octubre de 1924; proponiendo su celebración a todas las Cajas de Ahorro del mundo, como jornada dirigida especialmente a la difusión del Ahorro, mediante el ejemplo, la palabra y los procedimientos gráficos.

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros procura constantemente ordenar su dinamismo a esa actuación difusora de las virtudes del ahorro, teniendo a que su ideal informe con la mayor intensidad posible la economía popular y a que la conciencia ciudadana pueda percibirse plenamente de sus eficiencias económicas, sociales, culturales y benéficas.

Pero, sin perjuicio de esa acción constante, perseverante e integral a favor de los ideales

y de las prácticas del ahorro organizando, esta Caja ha venido sumándose gozosamente a las sucesivas conmemoraciones del «Día del Ahorro», como se propone hacerlo en el presente año; habiendo recordado, al efecto, la celebración en esta ciudad de los actos que a continuación se indican, así como el otorgamiento de las concesiones sociales y benéficas que asimismo se hacen públicas:

#### Actos de difusión del ahorro

«Significación del «Día Universal del Ahorro». —Conferencia por don José M. Boix, Consejero Subdirector General de esta Caja. —A las 4'15 de la tarde, desde la Emisora E. A. 15 (Asociación Radiodifusión.)

El «VI Día Universal del Ahorro» y la «Caja de pensiones para la Vejez y de Ahorros» —Conferencia por el Consejero-Director General don Francisco Moragas Barret. —«Velada Commemorativa», organizada por esta Caja, con la cooperación de la señorita Concepción Collao, la «Asociación Musical de Pensionarios» de la expresa Caja, el «Orfeón» y la «Sección Instrumental de Ciegos del Amigo de Santa Lucía», dirigidas por el maestro don Ildefonso Barberá, diversos elementos de varias Instituciones Sociales de la propia Caja y la «Sección Dramática de Funcionarios» de la misma institución. —De 10 a 12 de la noche, desde la Emisora E. A. 1-1 (Radio Barcelona), desde la que será retransmitida a toda España.

#### Concesiones sociales y benéficas especiales

1.º «Para pensionantes, titulares de Libretas de Ahorro vigentes en la actualidad, comprendiendo desde el número 1 al 1.000, que hayan demostrado constancia en la práctica del ahorro, desde la apertura de las mismas, en 1904 y 1906, hasta fecha. —Con motivo del XXV Aniversario de la fundación esta Caja, se concederán veinte bonificaciones de CINCUENTA PESETAS a pensionantes, cuestiones y claves de CINCUENTA PESETAS y cuotas de VENTICINCO, a particulares, correspondientes en las cifras asimiladas expresadas en el catálogo de la Caja.

2.º «Para pensionantes titulares de LIBRETAS, que se destinan en libretas de ahorro y de pensiones y que tengan en vigor a las normas de los «Homenajes a la Vejez» y del «Homenaje a la Vejez del Marino», en su primera fiesta anual, en las poblaciones de Cataluña y Baleares que celebren.

3.º Para casados: CINCOMIL PESETAS, que se dedicarán a la concesión de imposiciones de bonificación en libretas de Mutualidades escolares de Cataluña y Baleares, pertenecientes al régimen del «Instituto Nacional de Previsión», dentro de las cinco provincias —Barcelona, Gerona, Lérida, Tarragona, Baleares— que alcanza la gestión de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros».

4.º Para maestros: TRES MIL PESETAS, que se destinarán a abrir «Libretas de Honor», con imposiciones de premio, a favor de los maestros de enseñanzas de Cataluña y Baleares que más se hayan distinguido en el Impuesto y desafollo de Mutualidades Escolares.

5.º Para trabajadores: DIEZ MIL PESETAS, que se destinarán a bonificar aquellas libretas de Rastro Obrero, en sus dos Secciones de Pensión y Capitalización, en las que sus titulares residentes en Cataluña y Baleares, hayan realizado imposiciones voluntarias en el período comprendido entre los días 31 de octubre de 1929 y 30 de octubre de 1930. Estas bonificaciones consistirán en una cantidad igual a la supuesta durante dicho período, por el obrero titular, no pudiendo exceder cada beneficiario de cincuenta pesetas.

6.º Para obras afiliadas a la «Obra Maestral» del «Instituto de la Mujer que Trabaja»: Se entregarán libretas de ahorro, con la imposición inicial de CINCO PESETAS, para los hijos de las mismas que nacieran desde el 31 de octubre de 1930 hasta el 30 de octubre de 1931, cuyas madres hayan percibido el Subsidio Maternal del propio «Instituto».

7.º Complemento de la «Obra Antisubercolosa»: Se entregarán libretas de ahorro, con la imposición inicial de CINCUENTA PESETAS, a cañas personas solas, ciegas o estolidas, del «Sanatorio de la Virgen de Montserrat», habiendo sido tratadas como tuberculosas en su Sección granaria. Esta concesión regirá para todas las salidas que tengan lugar desde el «Día del Ahorro» del presente año hasta el de 1931.

8.º «Obra de Asistencia, Protección y Enseñanza de Ciegos»: Se entregarán libretas, con la imposición inicial de CINCUENTA PESETAS, a los ciegos que se instruyan especialmente en el «Instituto para Ciegos», en sus Secciones de enseñanzas generales, especiales y de artes y oficios, que no habiendo percibido la bonificación concedida el año anterior.

9.º «Obra Protectora de Ciegos y Sordomudos»: Se entregarán libretas con la imposi-

## JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

### COMISIÓN DE «EDUCACIÓN INTELECTUAL»

Organizado un cursillo de conferencias, que se celebrará en el salón principal de la Casa del Pueblo, invitamos a los afiliados, coreligionarios y simpatizantes se sirvan concurrir dichos actos, cuyas fechas anotaremos previamente, empezando el 5 NOVIEMBRE 1930

A LAS 9 DE LA NOCHE

Conferencia a cargo del Vice Presidente de esta Sociedad don Clemente Pons Calatá, desarrollando el tema

### Plenitud de Civilización

La segunda conferencia se dará el 12 de noviembre corriente, a cargo del ilustrado Professor don Juan Hernández Mora, disertando sobre: EL MEJOR MENORQUÍNISMO.

Esperamos que tales scios se verán concurridísimos, en prueba de amor a la cultura.

LA JUNTA DIRECTIVA.

Ahorros en Santa Coloma de Fornells, Igualada, Badalona, Vich, Lérida, Berga, Soler, Lleida, Sant de Urge, Vilafranca, Lérida, Mahón, Lluchmayor y Manacor.

18. «Colonia Infantil del Santo Angel de la Guarda»: Se concederán libretas de Ahorro, con una imposición inicial de DIEZ PESETAS, a cada una de las niñas, de familias obreras, que formaron parte en el verano último de la nombrada «Colonia», organizada y sostenida por la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», mientras no hubiesen ya percibido esta bonificación el año anterior.

10. «Difusión de los Sellos de Ahorro Popular»: Se otorgarán veinte libretas de Honor, con una imposición inicial de CINCUENTA PESETAS cada una, a favor de los comerciantes detallistas que más se hayan distinguido en la difusión de los «Sellos de Ahorro Populares» de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» y, por cuya mediación mayor número de libretas de Ahorro se hayan abierto, desde que la nombrada entidad implantó esa operación hasta la fecha; siendo condición previa no haber recibido hasta el presente ninguna de dichas libretas de Honor.

11. «Titulares de Libretas de Ahorros, incluidas con «Sellos de Ahorro Popular»: Se concederán veinte premios de VINTICINCO PESETAS cada uno, a los titulares de las libretas abiertas con sellos de ahorro popular de su certificado que, hallándose vigentes el día 31 de octubre de 1929, desde este día hasta el presente hayan realizado mayor número de imposiciones modestas, en sellos y en metálicos.

12. «Afiliadas de las Casas de Familia del Instituto de la Mujer que Trabaja»: Se concederán veinte premios de CINCUENTA PESETAS cada año, a las veinte afiliadas del «Instituto de la Mujer que Trabaja», residentes en sus Casas de Familia de Santa Madrona, Argelaguer, Lleida y Lérida, que siendo titulares de libretas de ahorro o previsión de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros».

13. «Afiliadas ancianas del Instituto de la Mujer que Trabaja»: Se concederán diez II brechas de ahorro con la imposición inicial de CIENT PESETAS, a diez afiliadas ancianas del «Instituto de la Mujer que Trabaja», residentes en sus Casas de Familia de Santa Madrona, Argelaguer, Lleida y Lérida, que siendo titulares de libretas de ahorro o previsión de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros».

14. «Montepío de Nuestra Señora de la Esperanza»: Se concederán dos libretas de ahorro con la imposición inicial de CIENT PESETAS, los obreros más ancianos, socios del «Montepío de Nuestra Señora de la Esperanza», que no hayan ya percibido esta bonificación.

15. «Montejo de Piedad de la Virgen de la Esperanza»: Se destinará MIL PESETAS a bonificar con imposiciones de veinticinco pesetas, las «carteras cartillas» de rescate de préstamos realizados en el «Montejo de Piedad de la Virgen de la Esperanza», que hallándose actualmente vigentes, demuestran una mayor constancia de pequeño ahorro, para el desembolso de prendas que garanticen préstamos no superiores a doscientas pesetas.

16. «Para Milafios»: Se entregarán libretas con la imposición inicial de CINCUENTA PESETAS, a los milafios de Cerdanya y Balears amparados por el «Instituto para la Rehabilitación Física de Milafios» de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», con la colocación gratuita, o de costa limitada, de miembros artificiales, manos, brazos, pies y piernas, que justifiquen que ganan actualmente el sustento con su trabajo personal o viven en circunstancias que les hagan mercedarios de socorro, siempre que no hubiesen obtenido ya alguna recompenza.

17. «Casas de Cultura»: Cien premios, de DIEZ PESETAS cada uno, a los niños y niñas que con más constancia hayan concurrido a las Bibliotecas de las Casas de Cultura de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros».

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### LIBRO NUEVO

JOSE ORTEGA GASSET

### La rebelión de las masas

Precio: Nueve pesetas

## Automóviles usados

los tiene disponible la casa ROSELLO a precios increíbles y con toda clase de facilidades de pago y a toda prueba.

FORD Sedan 2 puertas modelo antiguo	450'00 pesetas
FORD Carrocería Taxi modelo 1927	750'00 »
FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.000'00 »
FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.500'00 »
FORD Camión neumáticos traseros 30/5	1.000'00 »
CITROEN Torpedo 4 plazas	750'00 »
COLUMBIA Torpedo 5 plazas	1.000'00 »
BUICK Sedan 5/7 plazas	4.000 »
DONET ZEDEL Torpedo 4 plazas	2.000'00 »
STUDEBAKER DUPLEX 7 plazas	2.250'00 »
Motor Ford completo usado	200'00 »

PLAZA CONSTITUCIÓN, 10. - MAHON

# Crónica cal y general

## El milagro. de hacer.

En el diario apostólico de Ciutadella disponen de un escritor que finge ser «Guzman» que es un «hijo» en cuya productivo arte de pedir Seguramente ha sido sacristán o monaguillo. Actualmente se dedica a solicitar dinero para realizar unas obras en el local que habitan los salesianos. Véanse sus oraciones:

«...esperando que el niño Jesús favorecerá a Ciutadella dándole como aguinaldo, un gran templo para la educación de sus hijos, hermoso, esplendido, reformado.»

«La suscripción mensual fija se prolongará Noviembre y Diciembre así lo hemos pedido...»

«Una digresión... y perdónense las preguntas.»

Las preguntas son tres y en las tres pide dinero.

«Las respuestas pueden darse al mismo recaudador el cual lo recibirá todo con sumo gusto y con sumo gusto lo hará llegar al colegio salesiano.»

«Animo, pues, un esfuerzo más y el triunfo será completo. Hasta el presente los salesianos están satisfechos del apoyo encontrado; hace falta ahora ser constantes y mucho más, etc...»

¡Qué precioso milagro no hará el niño Jesús! Un regalo a los salesianos, pagado por los fieles. Y luego dirán que no hay milagros; pero el conseguirlos es muy fácil cuando se dispone de un recaudador que recibe con sumo gusto y de un escritor que sabe estampar requerimientos como éste:

«Nos consta con toda seguridad que si se terminara la obra enseguida y se publicara la lista de los contribuyentes, se notaría la ausencia de muchísimos que podrían haber contribuido y no lo hicieron. Todavía quedan dos meses... no dejarlos pasar... (aprovechar la ocasión)... después tal vez vendrán tardíos arrepentimientos.»

De tan elocuente reclamo, con sus puntitos de amenaza, se deduce, sin embargo, una conclusión: que el buen niño Jesús no se decide a completar el milagro mientras no haya quien complete el pago de la obra. Después de todo a las facturitas hay que pagarlas como Dios manda.

## Coamemoración de difuntos

Según costumbre tradicional estos dos días pasados han sido muy visitados los cementerios y se han consumido en abundancia los «panecitos de muerto», panecitos y «mezquites».

Las sepulturas estaban engalanadas con pompas fúnebres e iluminadas.

Con gusto y afición soñores el Oficio de Mahón bien dirigido por el maestro don Carlos Baldrich, entonó ayer responsos en el cementerio católico y un canto de remembranzas en el civil.

## HOY EN EL SALON VICTORIA

Tarde a las seis y cuarto

## 4 DE INFANTERIA

Noche a las nueve y media

## UN HOMBRE

(Sólo sincronizada) y TITTA RUFO

Precios populares

## En el paseo de Isabel II

La banda del regimiento de Mahón dio ayer en el paseo de Isabel II el programa anual.

Algo sillo se vió concierto.

## TEATRO PRINCIPAL

LUNES 5 DE NOVIEMBRE 1930. 9'30 noche. Piano

Gran sesión popular a 0'30 entrada general

Platós y principales 1'50 Segundos 1'00 Butaca 0'40.

Dos soberbias películas

## LA CARTA

por Jeanne Eagels y O. P. Heggie

## DOS AMANTES

dir. Vilma Basyk y Ronald Colman

Próximo sábado: FELIZ AÑO NUEVO por la graciosa Mary Astor.

Aviso — Mientras duren los trabajos de pintado y decorado del salón, se suspenden las sesiones de cine de los jueves.

## SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 5 NOVIEMBRE. DOS COLOSALES SESIONES SONORAS.

TARDE a las seis y cuarto: A petición del público, se dará por última vez:

## 4 DE INFANTERIA

Super joya sonora que ha batido todos los records. Butaca 75. Palco 2'50. Graf. 50.

NO HABrá 11:30. SESIÓN POPULAR DE COSTUMBRE. Butaca 50. Graf. 50. Del. 1'50. S. proyección SONORA CON MUSICA SINCRONIZADA de gran producción Metro Goldwin

## UN HOMBRE

El Barbero de Sevilla

## Deportiva

Ayer tarde en el campo de la calle de San Carlos dos equipos mixtos de las sociedades fútbolísticas locales efectuaron un encuentro que resultó interesante. Las fuerzas estaban muy igualadas y el resultado fue uno a cero a favor de Mahón, conseguido de penalti, ésta cuando los unionistas consiguieron un gol que fue injustamente anulado.

## TRIANON

HOY, LUNES. SESIÓN POPULAR

## DOLORES COSTELLO

en la bellísima producción

## La señorita Bibelot

Interesante comedia donde se hilvana la historia de una muñeca de lino que también tenía corazón.

Entrada única: 50 CENTIMOS.

## Información militar

SERVICIOS PARA EL MES DE NOVEMBRE.—El servicio médico de plaza durante el mes de noviembre se preservará en la forma siguiente:

En Mahón, el Alférez Médico de Complemento con destino en el Regimiento Infantería Mahón número 65, don Santiago Maspoch Isidro, que tiene su domicilio en la calle de Isabel II número 14, 1º.

En la Fortaleza de Isabel II, el Capitán Médico con destino en el expresado Regimiento, don Rafael Urbina Martínez, con domicilio en la calle de Portal de Mar número 15.

El despacho de medicamentos en la Farmacia Militar tendrá lugar de 8'30 a 12'30 y de 15 a 19.

La conducción de enfermos y personal al Hospital Militar, se efectuará a las 9'30 y a las 16, por la lancha automóvil de dicho establecimiento.

Queda nombrado Oficial de Transeuntes para el mes el Teniente (E. R.) del Regimiento de Infantería Mahón número 65, don Víctor Verona Rabín.

Herraje para el ganado de Señalada, no herrador del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca, y para el afecto a este Gobierno Militar, otro del Regimiento de Infantería Mahón número 65.

El toque de oración durante el mes de noviembre se dará a las 16'30.

MANDO.—Presentado en esta plaza el Señor Coronel del Cuerpo de Ingenieros don Gregorio Francis Espigüe, fué designado para el mando de la Comandancia de Obras y Reserva de Ingenieros de Mahón, se ha hecho cargo del mismo, cesando el Comendante del expresado Cuerpo don Rodrigo de la Iglesia y de Vara que lo ejercía accidentalmente.

HORARIO.—La tarde de hoy se considerará como día festivo.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Uzal.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.

Hospital y Provisión. 1º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 1º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 1º Oficial de Artillería.

Imagenaria. 2º Oficial de Artillería.

Entrada única: 50 CENTIMOS.



# CRSHS RECOMENDADHS

Almacén de Maquinaria  
Motores, máquinas y accesorios  
para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFLA - Pintor Calle 13. Mahón

## EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . . . 21'00 pts.  
Mantas lana grandísimas . . . 23'00 »

Siempre barato

Para  
Papeles de música,  
Cuerdas armónicas  
y alquilar pianos

en la casa

## MANOLO CARDONA

### La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . . 1'50  
Corbatas, gran surtido » . . . 0'95  
Sábanas matrimonio » . . . 7'50

**PLUMAS Y TRINCHERAS**  
PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO  
**SUCURSAL TERRES**

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

do VII en 25 de Abril de 1815, por el que se ordenaba que no se publicase ni en Madrid ni en cualquier otro lugar de la Nación más periódicos que la «Gaceta» y el «Diario de Madrid», a exclusión de los de índole exclusivamente literaria, que sumió en la no existencia la prensa menorquina, sufriendo con ello tan grave golpe, del que no salió en mucho tiempo, hasta que, al comienzo del llamado segundo período constitucional, corriendo el año 1821 y ante la perspectiva y más tarde el funcionamiento de las nuevas Cortes, resurge, cual ave fénix, de sus propias cenizas, la prensa política local, representada por «El Ciudadano Español», que salía de la Imprenta Constitucional; defendía las ideas constitucionalistas y murió a poco de nacer.

Con «El Crítico Menorquín» se advierte ya el advenimiento al estadio de la prensa de periódicos de marcada tendencia absolutista, al par que los periódicos liberales van desapareciendo paulatinamente, al propio tiempo que sus redactores se ponen a buen recaudo, tales el «Diario de Menorca», segundo de este nombre, nacido en 1822, e impreso por Pablo Fábregues Portella, primero, y hasta su último número por Juan Pascual, que fué su director; comenzaba con el santoral, siguiendo después noticias del país y avisos sobre enseñanza, almonedas, alquileres de casas, ventas de libros, etcétera.

El «Semanario de Menorca», que fué el que

L'ABEILLE  
COMPAGNIE DE SEGUROS  
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS  
Agente general en Menorca :  
RAMON BUSTAMANTE, calle PI y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente pura garantizada

El mejor y el de más rendimiento  
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas  
Insuperable para la mezcla con nuestro producto  
VERDE CARDENILLO PURO Perf d'oram  
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar  
Venta : CASA MURILLO  
Fundada en 1869  
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de  
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades inmejorables. Precios limitados.  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacial BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.  
Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila,  
número 22  
Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Sellos de caucho y metal. Placas de esmalte.  
Fechadores. Precintos de acero. Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero.  
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :  
Tipografía Mahonesa Calle Nueva

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 51 de octubre de 1950

Frances cheque	55 55
Libras id.	45 75
Dólar id.	9 05
Liras id.	47 15
Interior serie A.	70 90
id. id. B.	70 80
Amort 5 p. 100 serie A 1920	00 00
id. id. B. 1920	00 00
Exterior serie A.	85 80
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00 00
id. F. C. Norte Prioridad 5 p. 100	75 75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	86 40
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00 30
Obligaciones Sdad. General	
Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte, fin mes	110 95
id. Alicantes id.	105 00
id. Andalucías id.	46 20
id. Orense id.	00 00
id. Colonias id.	118 75

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 51 de octubre de 1950

Amortizable 5 p. 100 A 1920	91 85
id. id. B 1920	91 65
Interior 4 p. 100 A	70 85
id. id. B	70 75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	86 40
id. 5 p. 100 B 1917	86 40
id. 5 p. 100 A 1927	99 80
libre 5 p. 100 B 1927	99 80
libre 4 p. 100 A	85 85
id. id. B	85 15
Obligaciones Norte Prioridad 5 p. 100 1. hipoteca	78 75
Alicantes 5 p. 100 1. hipoteca	70 75
Andalucías 2. serie fija	50 75
Ceds. B. H. E. España 4 p. 100	98 00
id. id. 5 p. 100	97 70
id. id. 6 p. 100	109 00
Frances cheque París 54 90 a 55 83	
Liras id. Roma 47 15	
Dóllars id. New-York 8 90 a 9 005	
Liras id. Londres 45 25 a 45 75	
Reichsmark id. Berlín 2 140	

## MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	174 00
Orejas y sus fracciones	174 00
Leiderlinas	175 00

\* \*

Bolsa por libras

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES	Valor Liberal	Dólar	Papel
			Libre
Obl. Ayunt. Mahón 6% E 1897	100		
> > 6% E 1916	100		
> > 6% E 1921			
Empto. 100 000 ptas	100		
> Ayunt. Mahón 5% E 1921			
> Empto. 45 000 ptas	100		
> Ayunt. Mahón 6% E 1925	100		
> > 6% E 1927			
libre 1 impuesto	100 102		
> > 6% E 1929			
libre impuesto	100 101		
Acciones La Eléctrica Mahonense, S. A.	100		
Oblig. Eléctrica Mahonense S. A.	100	102	
Acciones Banco de Menorca	5		
> Banco de Ferreras	10		
> Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5 10		

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1950, de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido sea conocido.

## Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1950, de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido sea conocido.

## Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofreto de doble fondo	5'00
Millard Kennedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Harry Street	5'00
Frank Heiter.—Vida y hazañas del señor Colín	5'00
George Lippmann.—El asesinato del Fuerza Medbury	5'00
Vicor Homo.—Los piratas del Whisky	5'00

## Noticias de todas partes

SE INICIA EL PROCESO CONTRA LOS SEÑORES IRIGOYEN, OYHANARTE Y DELAPLANE

Buenos Aires 22.—El juez federal, señor Juncos, ha iniciado el proceso contra el ex Presidente Irigoyen y los ex ministros Oyarzun y Delaplane, señalando la audiencia para hoy, a las cuatro de la tarde, al objeto de la comparecencia de Delaplane, no pudiéndose adoptar ninguna medida para que comparezca Oyarzun por encontrarse fagi tivo fuera de la Argentina.

Será designado el embajador señor García Uribe para que solicite la extradición.

LAS CONDICIONES DE TRABAJO DE LOS FERROVIARIOS

Londres 25.—La Unión Nacional de Ferroviarios ingleses ha decidido pedir a las Compañías ferroviarias que se fije en tres libras el salario semanal mínimo de sus empleados.

El Comité directivo había previsto un aumento de dos libras diez chelines. La Unión pide además el mantenimiento de los salarios actualmente en vigor en los talleres, un salario semanal garantizado para los obreros de los talleres, una semana de vacaciones para todo el personal. El acuerdo provisional relativo a los salarios expira el 12 de noviembre próximo.

EL GENERAL MACHADO PROHIBE LA EXPORTACIÓN DE AZÚCAR

Habana 25.—El Presidente de la República, general Machado, ha publicado un decreto prohibiendo la exportación de azúcar cubano. Este decreto había sido aprobado previamente por el ministro de Agricultura.

EL REICH INTRODUCE ECONOMIAS

Berlín, 27.—El Gobierno del Reich y el Gobierno de Prusia han decidido, ante la crisis financiera reinante, renegociar, en lo más de lo posible, a toda recepción oficial. El presidente del Reich ha prestado su conformidad a esta medida. El Gobierno ha dirigido un llamamiento a la colectividad para que se practique una política de estricta economía. Se evitarán en todo lo posible los festivales públicos.

SUPRESIÓN DE UN ARTÍCULO CONSTITUCIONAL

Lima 27.—La Junta de gobierno ha suprimido el artículo 26 de la Constitución, que permitía a las autoridades militares castigar a los civiles que dijese noticias alarmantes o que atacases a las fuerzas armadas.

PROYECTO DE FERROCARRIL DIRECTO ENTRE ALEMANIA E ITALIA

París 27.—«Le Journal» señala la importancia del proyecto de ferrocarril de Stetivo, que establecerá una comunicación ferroviaria directa entre Alemania e Italia. La obra costará 2 000 millones de francos. Su trazado es muy accidentado. Será preciso abrir un túnel de 15 kilómetros, otro de 17 y un tercero de ocho. El trayecto de Milán a Berlín tendrá 160 kilómetros menos que por el de San Goiardo, y el viaje durará tres horas menos. «Le Journal» cree que este ferrocarril tiene para Italia y Alemania más importancia política que comercial.

## Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

James Oliver Curwood. Las llanuras de Abraham	5'00